



<http://kaworkz.co.cc/>



<http://egscans.com>



## KINDAICHI CASE FILES

by KANARI Youzaburou & SATOU Fumiya

## V20 - CHAPTER 2

### Credits

Translator: tarapandaes

Proofreader: Monk16

Cleaner: Sicko23

Typesetter: Claudia

QC: figjam

*If you like this manga please support its creator by buying a copy of the original work.*

# 金田一事件簿

少年の事件簿

The person  
calling  
himself  
"Hell's  
Puppeteer"

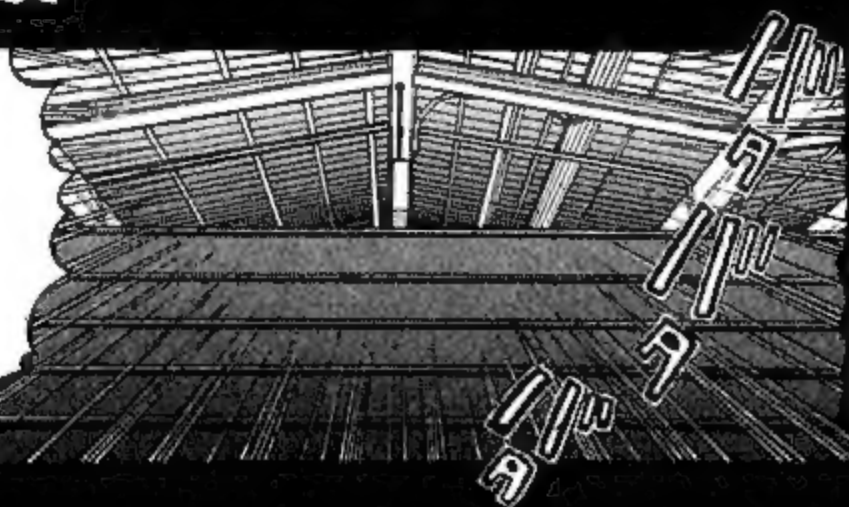
Sent us  
a twisted  
mario-  
nette...



And  
surround-  
ed us...

KINDAICHI  
HURRY UP!!

With the  
evil magic  
he had  
cast...





Welcome  
to the over-  
night express  
train to the  
country-  
side!



SIGH...  
THIS IS  
TIRE-  
SOME.

WE'RE  
JUST ON  
TIME!!!



All  
Aboard!

まじゅつれつしやさつじん じけん  
魔術列車殺人事件②

WELL, IT'S  
BEEN SO  
LONG SINCE  
I LAST  
TRAVELED,  
SO I  
WANTED  
TO READ  
SOMETHING  
GOOD...

北海道  
旅行ガイド

THEN  
WHAT  
ABOUT  
THE  
BOOK IN  
YOUR  
HAND?

REALLY  
GUYS...  
♡

THIS IS  
MY FIRST  
TIME IN A  
TRAIN  
THAT HAS  
BEDS-

MINE  
TOO.

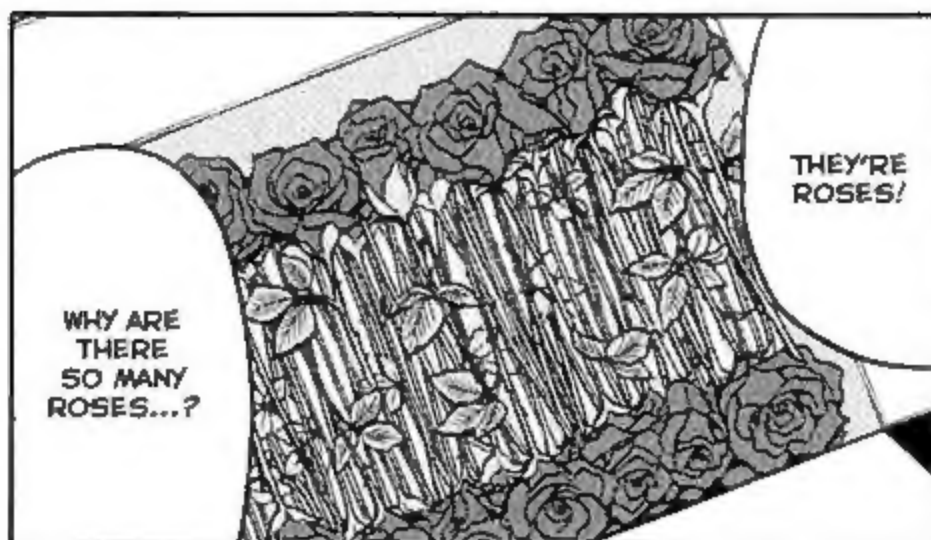
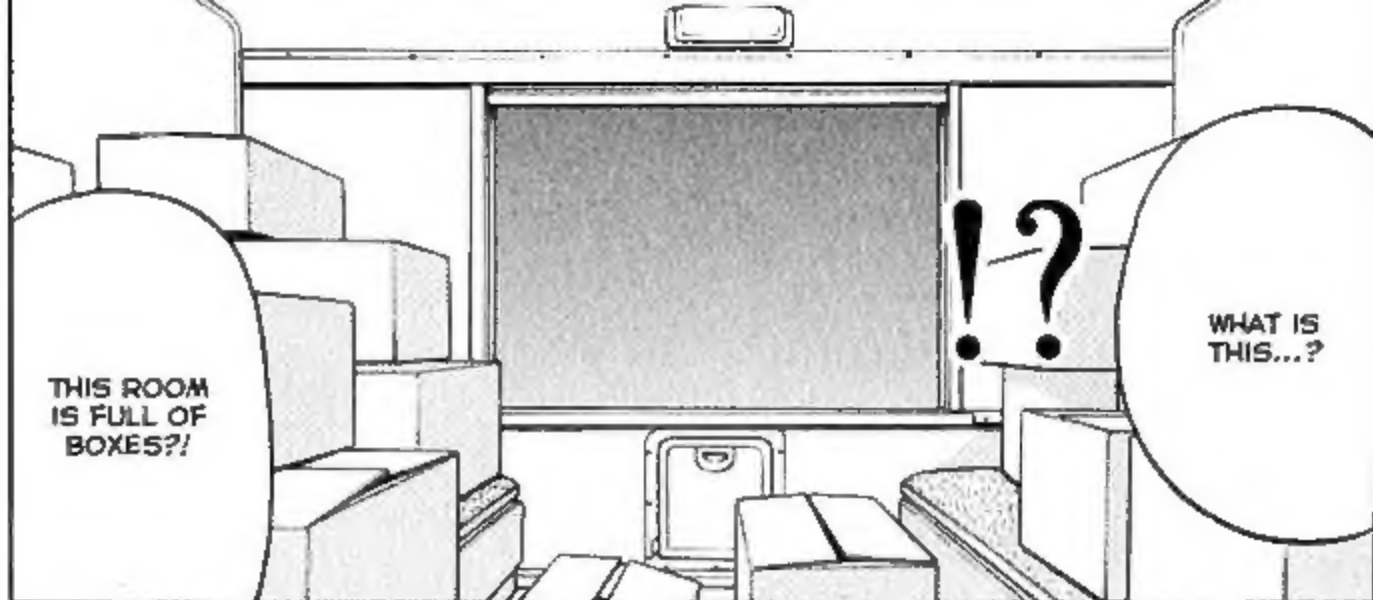
IF THAT  
THREAT  
LETTER  
IS REAL,  
WE  
DON'T  
KNOW  
WHAT'LL  
HAPPEN!

Huh?

click

3

AH! HERE  
IT IS!



"Please take  
this Blood  
red rose!"

HMPH! I  
CAN'T EVEN  
STRETCH  
MY LEGS...

WHAT IS  
THIS? WHAT  
ROSE...?

HUH?

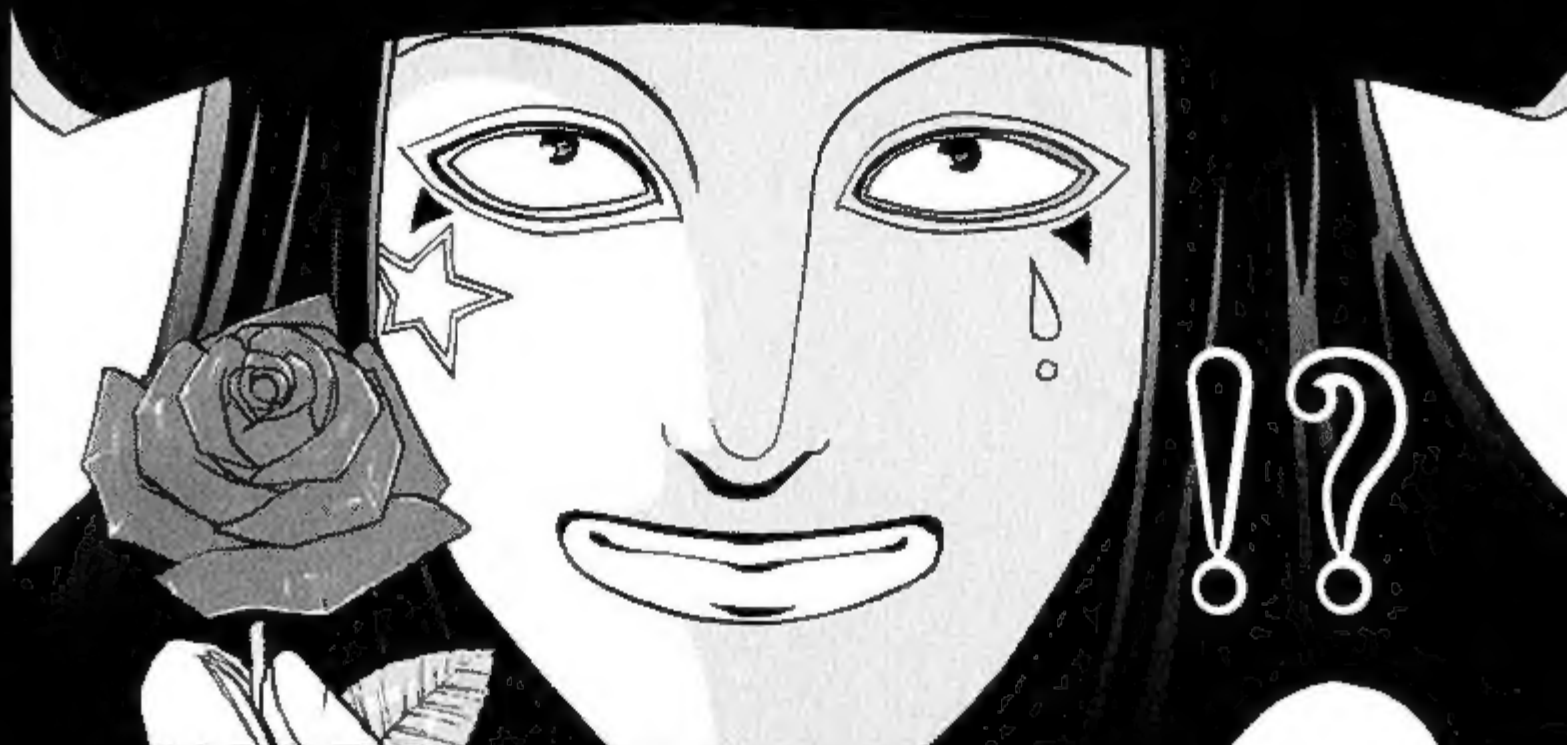
UWAAHHH,  
MAGIC!

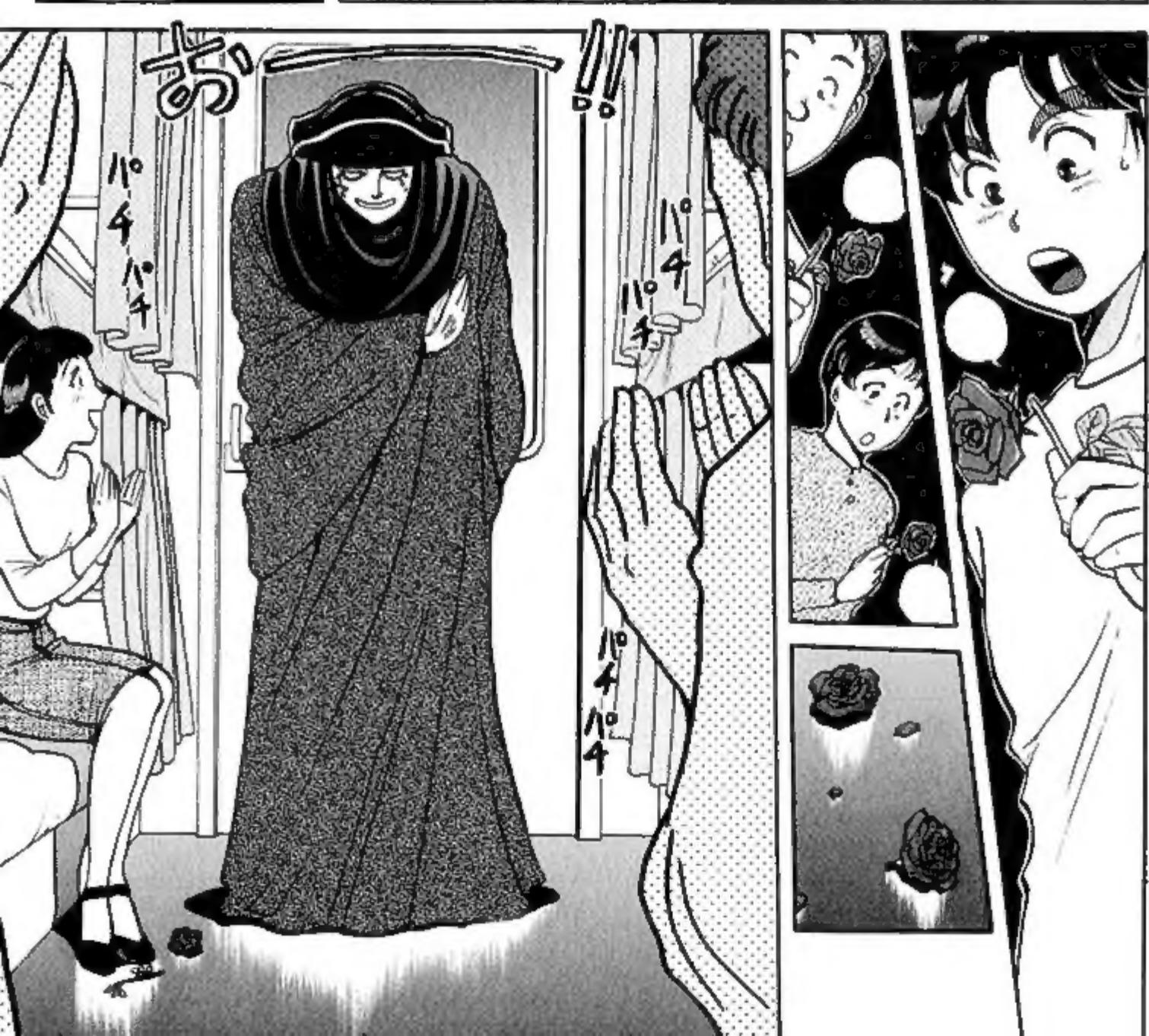
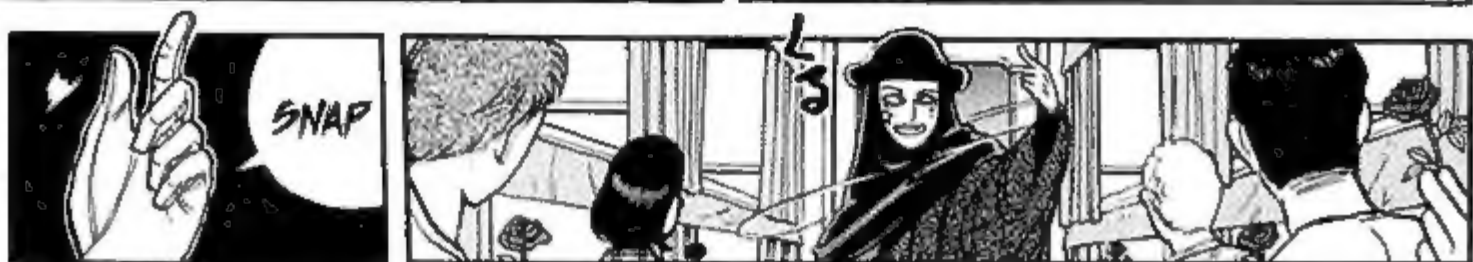
は  
？

く  
る  
。

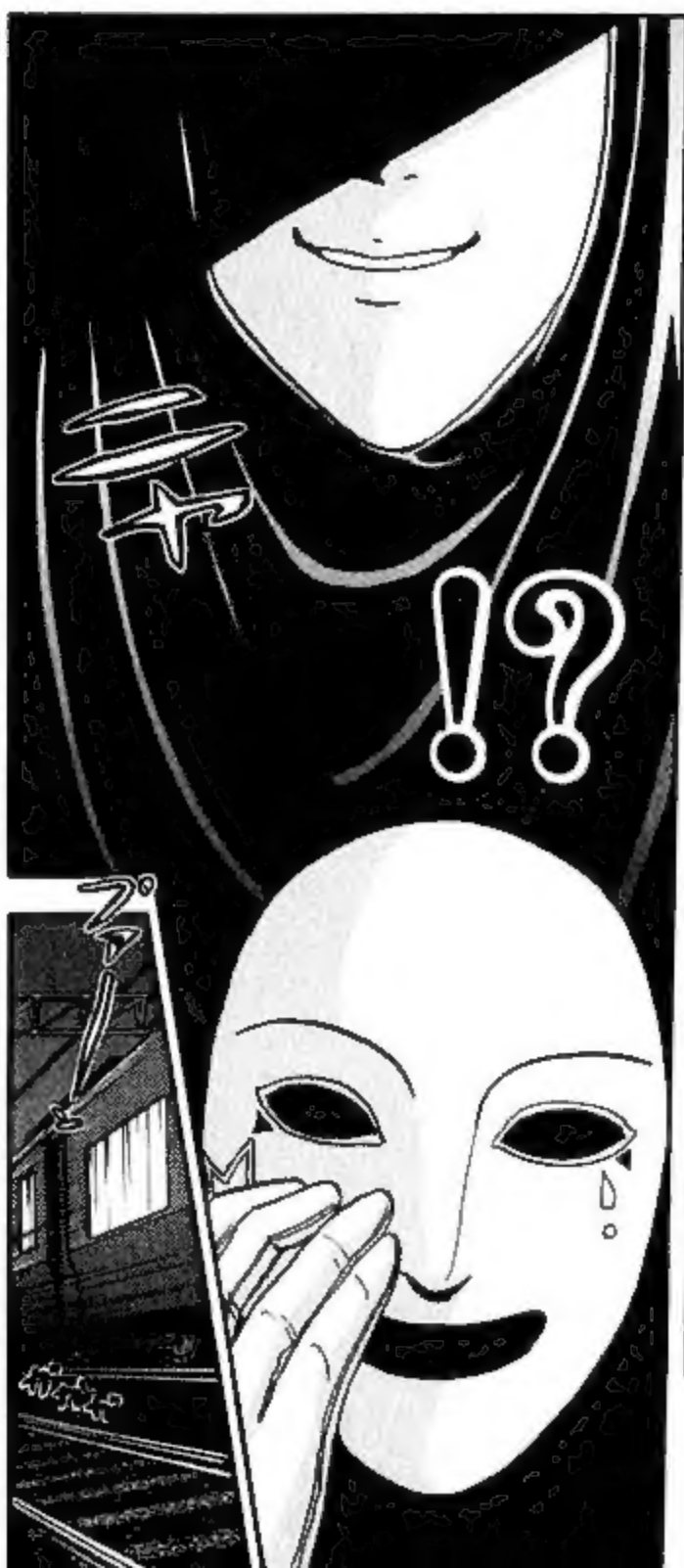
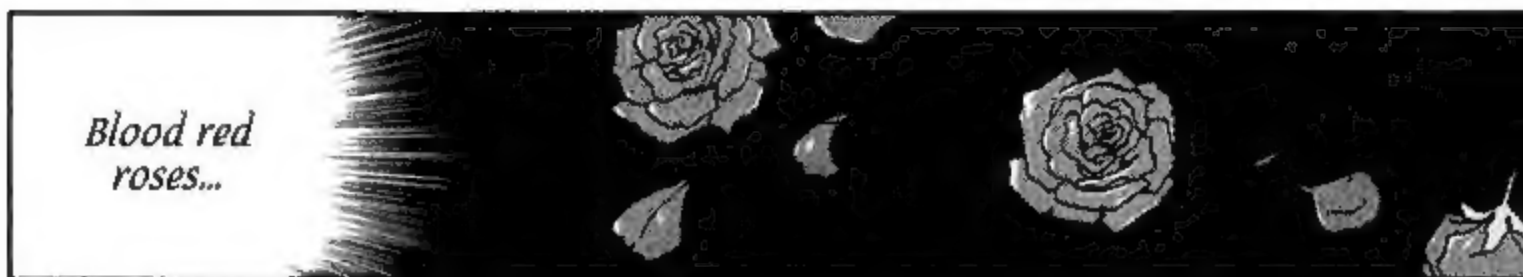
WHO  
PERFORMED  
SUCH AN  
AMAZING  
MAGIC  
TRICK?!













WAHHH  
AMAZING!

WE'RE  
ALREADY  
AT THE  
COUNTRY-  
SIDE!

WAKE  
UP  
HAJIME!

UGH

LOOK  
AT  
THAT!

?



PHEW-  
I THOUGHT  
I WAS GOING  
TO DIE IN THAT  
SMALL BED.



HERE IS  
THE ROSE  
SALAD  
YOU  
ORDERED.

WHAT?

!?



ARE  
YOU  
ISAMU-  
SAN?



BUT THIS  
CAFETERIA  
IS AMA-  
ZING, I  
CAN'T WAIT  
FOR THE  
FOOD.

THIS  
PLACE  
REALLY  
LOOKS  
LUXU-  
RIOUS!



AH,  
SORRY  
TO  
INTER-  
RUPT  
YOUR  
BREAK-  
FAST.



WHAT  
ARE YOU  
SAYING?/  
I DIDN'T  
ORDER  
THIS!

IT  
DOESN'T  
REALLY  
SUIT YOU  
JI-SAN...!

ROSE  
SALAD?  
HOW DO  
YOU EAT  
THIS?



HELLO,  
DID  
YOU  
SLEEP  
WELL?!

AH



BUT  
ROBOT  
WANTED TO  
SAY "HI"  
TO YOU!

ROBOT

She looks like a  
character from the  
anime express...



PLEASE WATCH  
WITH AN OPEN  
MIND UNTIL  
THE END OF  
THE SHOW!

Apprentice Magician  
Satomi (18)

WE WILL NOW  
BE STARTING  
THE PHANTOM  
MAGIC  
TROUPE'S  
MAGIC SHOW!



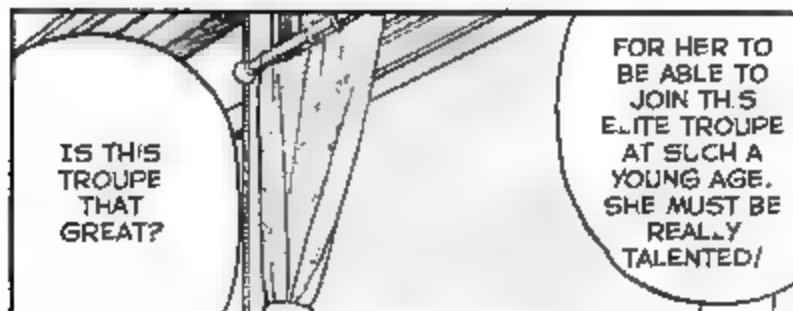
KYAA  
SO  
CUTE!!

HOW  
IS IT  
MOVING?



PLEASE  
EXCUSE  
THE INTER-  
RUPTION.





IS THIS  
TROUPE  
THAT  
GREAT?

FOR HER TO  
BE ABLE TO  
JOIN THIS  
ELITE TROUPE  
AT SUCH A  
YOUNG AGE,  
SHE MUST BE  
REALLY  
TALENTED!



AH SO  
SHE'S  
PART OF  
THE  
MAGIC  
TROUPE?

SUCH A  
CUTE KID  
IS A  
MAG-  
ICIAN?!



THE "LIVING  
MARIONETTE"  
IS ESPECIALLY  
RENOWN FOR ITS  
ORIGINALITY.

YES! THIS TROUPE  
HAS BEEN FAMOUS  
OVERSEAS FOR 5  
YEARS ALREADY!



"LIVING  
MARIONETTE"?



"GENTLE  
YAMAGAMI"  
YAMAGAMI  
HUMIO!

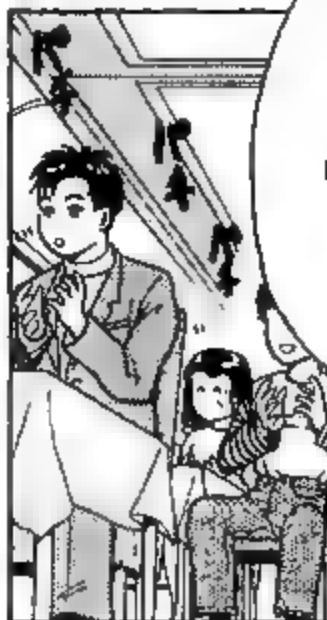
I AM THE  
LEADER OF  
THE PHANTOM  
MAGIC  
TROUPE!

LADIES AND  
GENTLEMEN  
THANK YOU  
FOR JOINING  
US THIS  
FINE  
MORNING!

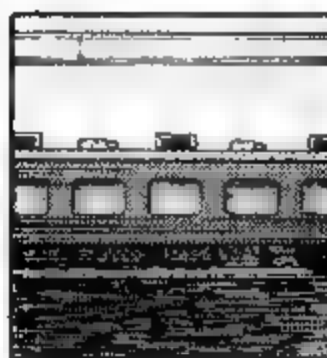
Master of Fire magic  
Yamagami Humio



Water magic  
"Little Mermaid"  
Mermaid Yumi



PLEASE  
ENJOY OUR  
SHOW...



WITH THE  
HELP OF  
THE  
SPIRITS  
I'LL BREAK  
THIS  
GLASS  
BALL INTO  
PIECES...

HMM  
MM-!

Spirit Magic Psychic  
"Channeler" Sakuraba



AH/ YOU  
CAN'T  
LOOK  
FROM  
THERE!  
YOU'LL  
SEE THE  
TRICK!!!



THERE IS  
NO TRICK  
TO THESE  
CARDS...

Card magic master  
"Pierrot" Sagonji



SHATTER!!



Manager of the troupe  
Yoichi



Stand up Magician  
"Noble" Yurama









YOU  
SHOULDN'T  
BE SUR-  
PRISED  
BY SOME-  
THING THIS  
SMALL

FROM  
THIS  
POINT  
ON THE  
REAL  
MAGIC  
STARTS.



あ

10  
4  
10  
4

HUH? MY  
HAIRPIN?  
WHEN...?

10  
4  
10  
4



HUH...  
NOW  
THAT I  
THINK  
ABOUT  
IT...MY  
CHEST...



REF-  
RESHED  
?



MISS,  
DON'T YOU  
FEEL KIND  
OF "REFRE-  
SHED"?



キラ

キラ

Right?

HUH...?!



GIVE...  
IT  
BACK!!



KYAA  
AA!!



CHOKE



AH... AH!  
THE MAGIC  
IS YET TO  
BEGIN!



That...  
that  
bastard~!



AND APPLY  
PRESSURE  
ON MY  
HAND...



AH I'M  
SORRY I  
DROPPED  
THE CUP!

Sigh!



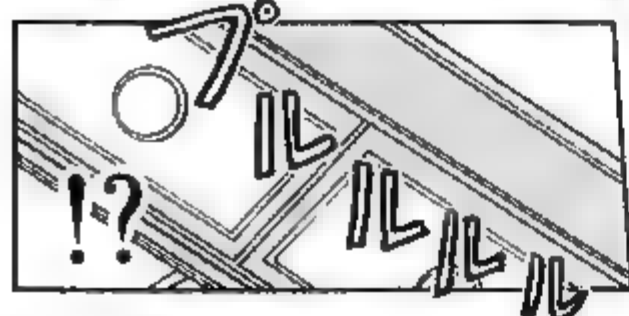
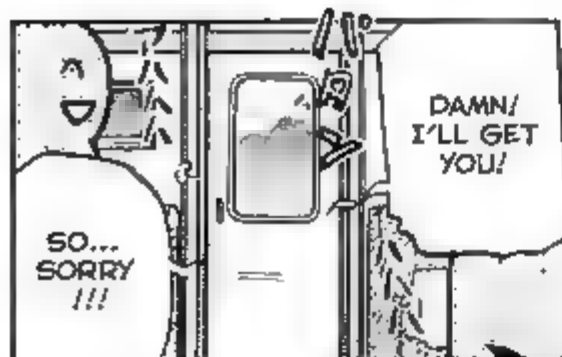
NEXT, I'LL  
PUT IT IN MY  
HAND...



UGH...!









I welcome  
you to the  
Magical  
Express.  
How is your  
stay so  
far?

HELLO?

PUSH

CAN  
YOU  
PLEASE  
GIVE IT  
TO ME,  
J. SAN?

HUH?  
YEAH.

Does "Hell's  
Puppeteer"  
ring a bell?

WHO ARE  
YOU?



I just wanted  
to tell you  
that the bomb  
I planted on  
the train...

Is  
about to  
explode!



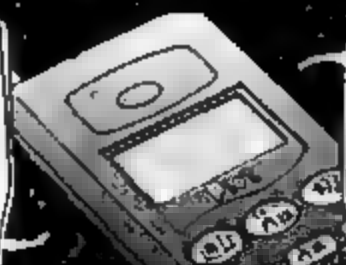
HELL'S  
PUPPE-  
TEER?!





WHAT?!  
BOMB?!

I also  
played  
a little  
prank.



Ah I just  
remem-  
bered...

PERHAPS  
THIS IS  
ALSO  
PART OF  
THE  
SHOW?



AH...  
KINDAI-  
CHI!



KYAA  
AA!

EXPLO-  
DED...?!

THE ROSE  
SALAD...



DID  
YOU  
HEAR  
THAT  
EXPLO-  
SION?!

IMPO-  
SSIBLE  
!

WAS  
THAT A  
BOMB?

WHAT...  
WHAT WAS  
THAT  
SOUND?

Do you  
understand  
now?

This is not  
a joke!



The next  
explosion will  
be bigger!  
Huhuhu...!

KINDAI-  
CHI...!

A  
bomb...

In this...  
train?!



KAWORKZ

*Got time, JOIN US!*

探偵學園  
Q

WE'RE RECRUITING  
TRANSLATORS, CLEANERS  
AND TYPESETTERS;  
ESPECIALLY TRANSLATORS  
AT THIS TIME.

IF YOU'RE INTERESTED PLEASE VISIT  
#KINDAICHI@RIZONNET

OR

[HTTP://KAWORKZ.CO.CC/FORUMS/](http://kaworkz.co.cc/forums/)





[www.egscans.com](http://www.egscans.com)

# Recruiting

More info in our forum!

[www.egscans.com](http://www.egscans.com)

[www.egscans.com/forum](http://www.egscans.com/forum)

Japanese Translators

Korean Translators

Proofreaders

Editors

Cleaners

Typesetters

